

DELIVERED WITH THE SHOWER PANEL:

1PC HEXAGONAL WRENCH 2,5MM
4PCS 10MM PEG AND SCREW
2PCS CONNECTION UNITS

FOR SPARE PARTS AND TECHNICAL INFO CONTACT US VIA EMAIL :

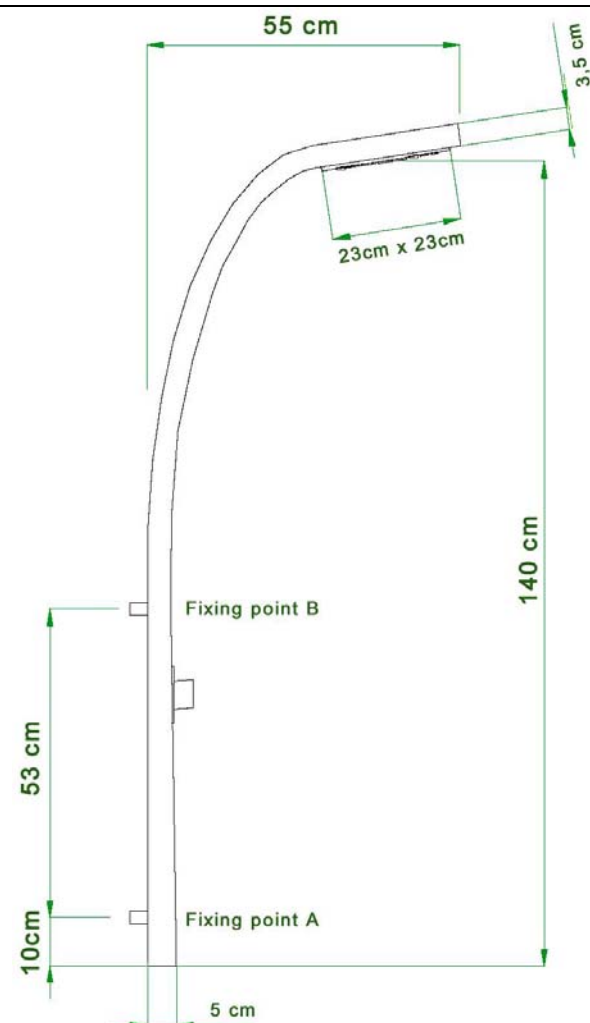
[info @ aqvadesign.com](mailto:info@aqvadesign.com)

www.aqvadesign.com

VER. 1 – 2005

EINBAUANLEITUNG & PFLEGEHINWEISE
INSTALLATION GUIDE & MAINTAINANCE INFORMATION
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO & MANUTENZIONE

AQVAPLANA



ISTRUZIONI PER UNA CORRETTA ISTALLAZIONE DI AQVAPLANA

UTENSILI NECESSARI:

- | | |
|-----------------------------------|------------------------------|
| 1. CHIAVE BRUGOLA 8MM | 3. TRAPANO |
| 2. NASTRO TEFLON PER ISTALLAZIONI | 5. PUNTA PER MURATURE D.10MM |

ATTENZIONE:

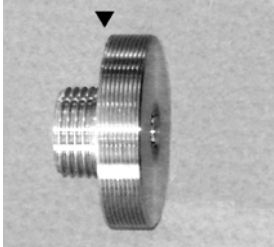
TENETE CURA DOVE E COME APPOGGIATE IL PANNELLO DOCCIA POICHÉ LEGNO NATURALE E UN MATERIALE MORBIDO E SI DANNEGGIA FACILMENTE SE SUBISCE COLPI. **NON ACCETTIAMO RECLAMI PER GRAFFI O DANNEGGIAMENTI CHE OCCORRONO DURANTE LA ISTALLAZIONE PER INCURIA. COMUNQUE RICORDATE CHE IL LEGNO E PROTETTO ANCHE SOTTO LA SUA SUPERFICIE – QUINDI UN EVENTUALE GRAFFIO NON ALTERA LA RESISTENZA ! RAMMENTATE INOLTRE CHE INVECCHIAMENTO E ALTERAZIONE DELLA SUPERFICIE SONO UN PROCESSO NATURALE CHE VÀ VISTO COME PREGIO DA INTENDITORI!**

PASSI DA SEGUIRE PER UNA SEMPLICE ISTALLAZIONE:

1. VERIFICA DELLA ALTEZZA ISTALLAZIONE INDIVIDUALE:

LE BUSSOLE DI COLLEGAMENTO HANNO UN RAGGIO LIMITATO DI CA. 1CM PER COLMARE EVENTUALI DIFETTI O ERRORI MISURA. LE PRESE ACQUA A PARETE DEVONO ESSERE PARALLELI E DIRITTI CON UN INTERASSE DI 150MM. TROVATE TUTTE LE MISURE PER UN CORRETTO PREMONTAGGIO/MONTAGGIO NEL DISEGNO **T1**.

Screw completely to wall. Cut to size the 1/2" tail to fit, if necessary



2. FISSARE IL RACCORDO

UTILIZZATE TEFLON O QUALUNQUE ALTRO MATERIALE DI USO COMUNE PER RENDERE IL COLLEGAMENTO 1/2" STAGNO. AVVITATE IL RACCORDO COMPLETAMENTE FINO AL MURO (POSSIBILMENTE NON LASCIARE SPAZIO TRA MURO E RACCORDO O COMUNQUE NON SUPERIORE A 2-3MM) UTILIZZANDO UNA CHIAVE A BRUGOLA 8MM. NON METTERE ALCUN MATERIALE (TEFLON O ALTRO) NE DANNEGGIARE IL FILETTO FINE ESTERNO DEL RACCORDO !

3. FISSARE IL SUPPORTO SUPERIORE DELLA COLONNA DOCCIA AL MURO:

DOPO AVER' DETERMINATO L'ALTEZZA INDIVIDUALE – FISSATE IL SUPPORTO SUPERIORE (VEDI DISEGNO T1) FERMAMENTE AL MURO UTILIZZANDO LE VITI E FISHER FORNITI.

4. FISSARE IL SUPPORTO INFERIORE DELLA COLONNA DOCCIA AL MURO:

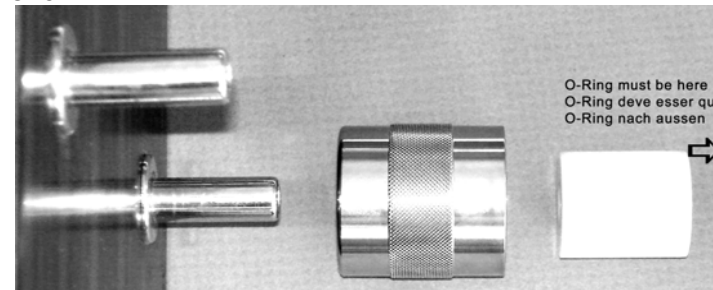
ADESSO POTETE DETERMINARE LA POSIZIONE PRECISA PER IL FISSAGGIO INFERIORE DELLA COLONNA DOCCIA. FISSATELO A MURO STRINGENDO LE VITI A TAL PUNTO CHE SI RIESCA ANCORA A MUOVERE UN POCHINO IL SUPPORTO PER IL PASSO SUCCESSIVO!!!!

5. PROVA DI MONTAGGIO "PASSA NON PASSA":

VI CONSIGLIAMO VIVAMENTE DI FARE UNA PROVA DI MONTAGGIO PRIMA DI STRINGERE TUTTE LE VITI. SPECIALMENTE IL SUPPORTO INFERIORE CHE LASCIATO UN PO LEGGERO PRECEDENTEMENTE VI PERMETTE, SPOSTANDOLO LEGGERMENTE DI TROVARE LA POSIZIONE GIUSTA. **IMPORTANTE** : I SUPPORTI SONO STATI DISEGNATI PER ASSICURARE CHE AQVAPLANA NON SI SGANCIA. PER INSERIRE LAVORARE SU PREMENDO IN PIANO SU TUTTA LA SUPERFICIE DELLA COLONNA LENTAMENTE!

6. INSERIRE BOCCOLE DI COLLEGAMENTO ACQUA:

INSERITE COME DA FOTO PRIMA LA BOCCOLA IN ACCIAIO E POI LA BUSSOLA IN TEFLON CON IL O-RING IN TESTA RIVOLTO VIA DALL' PANNELLO !
ATTENZIONE – L'O- RING DEVE RESTARE NELLA SUA SEDE E DEVE ESSERE RIVOLTO VERSO IL MURO!



7. FISSAGGIO E COMPLETAMENTO MONTAGGIO DI AQVAPLANA:

INSERITE AQVAPLANA CON LE BOCCOLE COLLEGAMENTO SUI RACCORDI E SPINGETE IL PANNELLO DOLCEMENTE FINO AL PUNTO CHE E POSSIBILE AVVITARE LE BOCCOLE SUL RACCORDO PRESA ACQUA. STRINGETE FORTE A MANO – NON E NECESSARIO USARE PINZE O ALTRO!

FISSATE CON LA CHIAVETTA A BRUGOLA FORNITA TUTTE LE VITI DEI SUPPORTI A MURO.

GARANZIA

LA GARANZIA E VALIDA PER UN PERIODO DI 2ANNI SU TUTTE LE PARTI MECCANICHE PER UNFUNZIONAMENTO NORMALE E SENZA DIFETTI. LA GARANZIA E VALIDA SOLAMENTE SE SEGUENTI CONDIZIONI SONO STATE RISPETTATE:

- A) IL CERTIFICATO-RICHIESTA ATTIVAZIONE GARANZIA INCLUSO NELLA SCATOLA E STATO COMPILATO IN TUTTE LE SUE PARTI ED INVIATO ALLA NOSTRA SEDE OPPURE SE E STATA REGISTRATA-ATTIVATA LA GARANZIA NELLA SEZIONE DEDICATA SU NOSTRO SITO WWW.AQVAPLANA .
- B) E PRESENTE UN FILTRO IN ENTRATA ACQUA CHE ELIMINA TERRA, SABBIA O ALTRI MATERIALI DANNOSI PER IL CORRETTO FUNZIONAMENTO DEI VITONI CERAMICI.
- C) LE PARTI VERNICIATE O CROMATE NON MOSTRANO EVIDENTI GRAFFI RISULTANTI SCARSA CURA O DANNEGGIAMENTO VOLONTARIO/INVOLONTARIO DURANTE IL MONTAGGIO-SMONTAGGIO. TUTTE LE SUPERFICII RISULTANO CURATE/PULITE ALMENO 1VOLTA AL MESE CON ACQUA E SAPONE. IL LEGNO E STATO TRATTATO CON PRODOTTI NON AGGRESSIVI MA ADEGUATI AL TRATTAMENTO DEL LEGNO.

NOTA BENE:

PICCOLE CREPE O SUPERFICIE NON PIANA CON PICCOLE INPERFEZIONI SONO SEGNO DI MATERIALE NATURALE E SEGNO DI PRESTIGIO. RICORDATE CHE LEGNO E UN MATERIALE VIVO E OGNI PEZZO E UNICO. INVECCHIANDO AQVAPLANA DIVENTERÀ SEMPRE PIÙ BELLA E INTERESSANTE ...

AQVADESIGN SRL

VIA VITTORIO EMANUELE II° 3 - 13030 GHISLARENGO (VC) - ITALIA

TEL: +39 0161 860254 FAX: +39 0161 860407

ANLEITUNG ZUR KORREKTEN MONTAGE DES AQVAPLANA
DUSCHPANELS

AQVACONNECT VERSION

BENÖTIGTE GEBRAUCHS-UTENSILIEN

- | | |
|------------------------|--------------------------|
| 1. INBUSSCHLÜSSEL 8 MM | 3. STEINBOHRER D.10MM |
| 2. BOHRMASCHINE | 4. TEFLON BAND ODER HANF |

ACHTUNG:

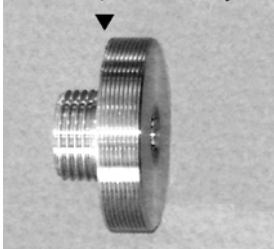
BITTE GEHEN SIE MIT DEM DUSCHPANEL STEHTS BEHUTSAM UM DA ES SICH UM ECHTES HOLZ HANDELT UND NATUERLICH WIE JEDES ANDERE ECHT HOLZ TEIL DURCH SCHLAEGE UND KRATZER LEICHT BESCHAEDIGT WERDEN KANN. WIR AKZEPTIEREN KEINE REKLAMATIONEN DIE AUF NACHTRAEGLICHE SCHLAEGE ODER KRATZER ZURUECKZUFUEHREN SIND!

ARBEITSCHRITTE ZUR EINFACHEN MONTAGE:

1. ANSETZEN UND FESTLEGUNG DER ANBAUHOEHE:

BEACHTEN SIE DASS DIE ANSCHLUSS STUTZEN NUR EINE TOLLERANZ VON CA. 1CM ZULASSEN. WICHTIG IST DASS DIE ANSCHLUESSE IN DER WAND GENAU WAGERECHT SIND DA SONST BEI DER MONTAGE ERHEBLICHE SCHWIERIGKEITEN AUFTRETEN! ENTNEHMEN SIE DIE ABMESSUNGEN ZUR MONTAGE VON DER BILDLICH DARGESTELLTEN ZEICHNUNG **T1**. BEACHTEN SIE BITTE DIE ABMESSUNGEN GENAU.

Screw completely to wall. Cut to size the 1/2" tail to fit, if necessary



2. EINSETZEN DER 1/2" FEINGEWINDE STUTZEN

BENUTZEN SIE TEFLON-BAND ODER HANF UM DAS 1/2" GEWINDE ABZUDICHTEN. FALLS NOETIG KUERZEN SIE DAS 1/2" GEWINDE. SCHRAUBEN SIE BEIDE STUTZEN FEST EIN BIS GANZ AN DIE WAND, ODER LASSEN SIE NICHT MEHR ALS 2-3 MM LUFT ZWISCHEN WAND UND STUTZEN-RUECKWAND. DER STUTZEN SOLLTE DAS IN DIE FLIESSEN GESCHNITTENE LOCH GANZ ABDECKEN. (FALLS DER STUTZEN DEN ZU GROSSEN FLIESEN-SCHNITT NICHT ABDECKT KOENNEN WIR OPTIONAL EINE ABDECKROSETTE LIEFERN).

3. ANBOHREN DES OBEREN EDELSTAHL FIXIER STUTZEN

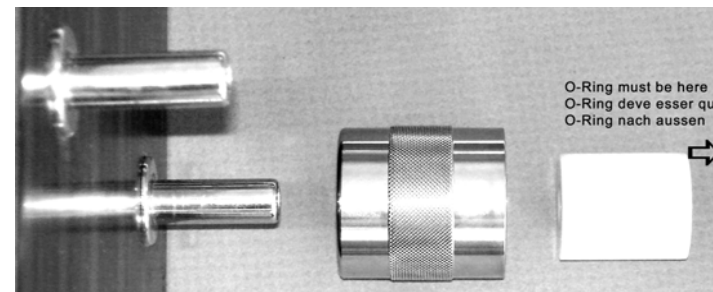
MESSEN SIE ZUNAECHTS DEN OBEREN FIXIER ZYLINDER GENAU AUS UND SCHRAUBEN SIE DIESEN FEST AN. DEN UNTEREN EDELSTAHL FIXIER STUTZEN B SOLLTEN SIE ETWAS LOCKER DAMIT ER SICH NOCH VON HAND ETWAS BEWEGEN LAESST UM DIESEN SPAETER DANN IN DIE RICHTIGE POSIZION ZU BRINGEN. (DÜBEL UND SCHRAUBEN BEIGEFUEGT!)

4. PROBE ANSETZEN

SCHIEBEN SIE NUN DAS DUSCHPANEL ZUR PROBE AUF DEN FIXIERSTUTZEN UND PRUEFEN SIE OB SIE AUCH AN IHRE WASSERZUFUHR ROHRE HERAN KOMMEN. SIE KOENNEN NUN DEN UNTEREN FIXIER STUTZEN DEN SIE VORHER ETWAS LOCKER GELASSEN HABEN IN DIE RICHTIGE POSIZION BRINGEN. DANACH KOENNEN SIE DAS DUSCHPANEL ABNEHMEN UND DEN UNTEREN FIXIER STUTZEN ERST JETZT FEST ANZIEHEN UND DARAUF ACHTEN, DASS ER DIE GEFUNDENE POSIZION AUCH HAELT.

5. AUFSTECKEN DER ECZENTER ZYLINDER

STECKEN SIE NUN DIE ECZENTER ZYLINDER AUF DIE STUTZEN AUF WIE HIER AUF DER ABBILDUNG. DIE O-RING DICHTUNG MUSS ZUR WAND GEWENDET SEIN, DA DIESE AUF DEM 1/2" FEINGEWINDE ANSCHLUSSSTUTZEN DICHT ANGESETZT WERDEN MUSS.



6. AUFSETZEN DER AQVAPLANA UND ANSCHLUSS AN DIE WASSERZUFUHR.

SETZEN SIE NUN ENTGUELTIG DAS DUSCHPANEL AUF UND SCHRAUBEN SIE MITTELS MIT GELIEFERTEM IMBUSSCHLUESSEL DIE MADENSCHRAUBEN FEST AN. SCHRAUBEN SIE DIE ANSCHLUSS-ZYLINDER VORSICHTIG AUF DAS FEINGEWINDE DES ANSCHLUSS STUTZEN UND ZIEHEN SIE DIESEN FEST MIT DER HAND AN!

GARANTIE

DIE GARANTIE IST AB DEM KAUFdatum 2 JAHRE UNTER FOLGENDEN GRUNDSATZLICHEN BEDINGUNGEN GÜLTIG:

- A) DAS GARANTIEFORMULAR IST KORREKT UND KOMPLETT AUSGEFUELLT MIT ANGABE ALLER GEFORDERTEN DATEN. (SIE ERHALTEN DAS GARANTIEZERTIFIKAT PER POST DIREKT VON DER PRODUKTIONSSTÄTTE!)
- A) AN DIE WASSERANLAGE MUSS EINE FILTERARMATUR ODER MINDESTENS EIN FILTER MONTIERT SEIN, UM DAS EINDRINGEN VON FREMDKÖRPERN WELCHER DEN KERAMISCHEN OBERTEILEN ODER KARTUSCHE SCHADEN, ZU VERMEIDEN.
- B) DIE VERCHROMTEN ODER LACKIERTEN FLÄCHEN DÜRFEN KEINERLEI SCHÄDEN AUFWEISEN, WELCHE AUF NICHT FACHGEMÄßE INSTALLATION ODER UNGEEIGNE VERWENDUNG VON REINIGUNGSMITTELN ZURÜCKZUFÜHREN IST. FÜR DIE REINIGUNG DIESER FLACHEN MUSS WASSER, SEIFE UND EIN WEICHES TUCH BENUTZT WERDEN. DAS HOLZ SOLLTEN SIE MINDESTENS 1 MAL IM JAHR SAUBER REINIGEN UND MIT SPEZIFISCHEN ÖLEN PFLEGEN. ERHÄLTlich UNTER www.aqvaplana.com

HINWEIS:

KLEINE RISSE UND RAUE OBERFLÄCHE SIND ZEICHEN DES NATÜRLICHEN ALTERNS DES HOLZES WAS FÜR KENNER EIN PRIVILEG IST. BEDENKEN SIE, DASS HOLZ EIN LEBENDIGES MATERIAL IST UNS SICH IM LAUFE DER JAHRE LEICHT VERÄNDERT.

AQVADESIGN SRL

VIA VITTORIO EMANUELE II° 3 - 13030 GHISLARENGO (VC) - ITALIA

TEL: +39 0161 86254 FAX: +39 0161 860407

INSTRUCTIONS FOR CORRECT INSTALLATION OF AQVAPLANA SHOWER PANEL

NEEDED UTENSILS:

- | | |
|---------------------------------|------------------------------|
| 1. HEXAGONAL WRENCH 8MM | 3. HANDHELD DRILLING MACHINE |
| 2. TEFLON BAND OR OTHER SEALING | 5. STONE DRILL D.10MM |

CAUTION:

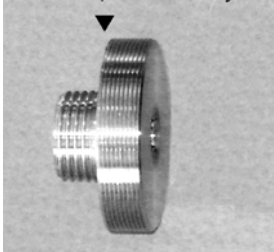
PLEASE HANDLE ALWAYS WITH CARE THE SHOWER PLANK AS IT IS REAL WOOD AND IT IS AS ALL NATURAL WOOD RATHER EASY TO DAMAGE IF YOU BUMP OR SCRATCH IT ACCIDENTALLY. WE DO NOT ACCEPT ANY CLAIMS FOR SCRATCHES OR OTHER DAMAGES THAT OCCUR DURING INSTALLATION. KEEP IN MIND THAT ALTERATION IS A NATURAL PROCESS OF NATURAL MATERIAL.

WORKING STEPS FOR EASY INSTALLATION:

1. CHECKING OF INDIVIDUAL INSTALLATION HIGHT:

BARE IN MIND THAT THE CONNECTION CYLINDERS HAVE A LIMITED ACTION RANGE OF ROUND ABOUT 1CM. IT IS UTMOST IMPORTANT THAT THE WATER SUPPLY OUTLET CONNECTIONS ARE STRAIGHT AND PARALLEL WITH A INTERAXIS OF 150MM TO EACH OTHER. FIND ALL MEASURES NECESSARY FOR THE FIXING/ASSEMBLING ON TECHNICAL DRAWING **T1**.

Screw completely to wall. Cut to size the 1/2" tail to fit, if necessary



2. FIXING THE TAP UNITS

USE TEFLON BAND OR ANY OTHER MATERIAL TO SEAL. SCREW THE TAP UNITS IN THE WALL CONNECTIONS AND TIGHTEN THEM FIRMLY AND POSSIBLY COMPLETELY TO THE WALL...(YOU SHOULD NOT LEAVE MORE THE 2-3MM SPACE BETWEEN WALL AND BACK-SIDE OF THE CONNECTION UNITS! IF NECESSARY YOU CAN CUT OFF SIZE THE 1/2" CONNECTION (BARE IN MIND IT IS STAINLESS STEEL AND QUITE HARD TO CUT!)

3. FIXING THE UPPER STAINLESS STEEL PLUG ON WALL:

AFTER YOU HAVE DETERMINATED THE HIGHT OF THE UPPER FIXING PLUG (SEE DRAWING T1) YOU SHOULD FIRMLY FIX IT ON THE WALL. (USE THE DELIVERED SCREWS AND PEG!)

4. FIXING THE LOWER STAINLESS STEEL PLUG ON WALL:

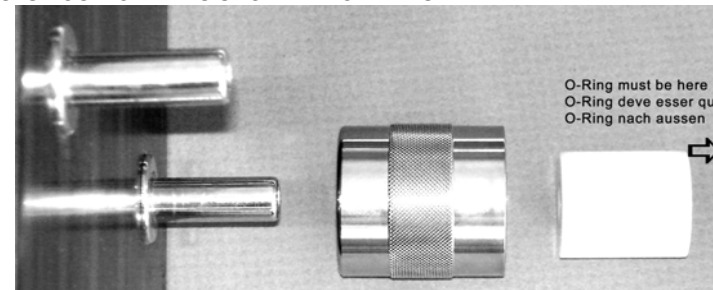
NOW DETERMINE THE PRECISE POSITION OF THE LOWER FIXING PLUG AND SCREW IT ON WALL BUT NOT FIXING IT FIRMLY. KEEP IT JUST TIGHTEN ENOUGH SO THAT YOU CAN MOOVE IT, SO THAT LATER YOU HAVE THE POSSIBILITY TO FIND THE CORRECT POSITION WHEN PUTTING THE SHOWER PANNEL ON.

5. TRIAL CHECK OF MEASURES:

TO ENSURE CORRECT MEASURING TRY THE AQVAPLANA ON THE FIXING PLUGS AND IF NECESSARY MOOVE THE LOWER PLUG TO THE CORRECT POSTION. THEN TAKE THE AQVAPLANA OFF THE PLUGS AND FIX THE SCREWS OF THE LOWER PLUG FIRMLY KEEPING THE POSITION.

6. FIT THE WATER SUPPLY CYLINDERS

PUT THE SUPPLY CYLINDERS ON THE TWO PIPES – AS SHOWN ON PICTURE. TAKE CARE THAT THE INNER 3O-RINGS OF THE WHITE NYLON UNIT DO NOT MOOVE (PUT SOME BUTTER OR OTHER VEGETABLE GREASE ON THE PIPES!) AND PAY ATTENTION THAT THE BIG O-RING IS POSITIONED AS SHOWN – TOWARDS THE WALL!



7. DEFINITIVE FIXING OF THE AQVPLANA SHOWER PANEL:

NOW PROCEED TO PUT THE SHOWER PANEL COMPLETE WITH THE FIXING CYLINDERS ONT THE WALL PLUGS. NOTE THAT FORSECURITY REASON THE PLUGS ARE QUITE HARD TO PUSH IN THE AQVAPLANA – SO THAT AQVAPLANA CANNOT ACCIDENTALLY FALL OUT OF THE PLUGS !!! PUSH SLOWLY AND WITH CARE . NOW YOU CAN SCRE W THE SUPPLY CYLINDERS TO THE UNIT IN THE WALL AND TIGHTEN FIRMLY BY HAND

WARRANTY

THE WARRANTY PERIOD IS 2YEARS ON ALL MECHANICAL PARTS FROM THE DATE OF PURCHASE. THE WARRANTY IS ONLY VALID IF FOLLOWING CONDITIONS ARE FULLFILLED:

- A) IF THE WARRANTY CHART HAS BEEN FILLED IN ALL PARTS AND SENT TO US BY MAIL OR REGISTERING ON OUR WEB SITE WWW.AQVAPLANA HAS BEEN EFFECTED. (A WARRANTY CERTIFICATE WILL BE SEND DIRECTLY FROM OUR PRODUCTION TO EACH CUSTOMER!)
- B) THE WATER SUPPLY MUST BE SECURED BY A SAND/DIRT FILTER TO AVOID THAT ANY POSSIBLE DAMAGING PARTICLES CAN ENTER INTO THE VALVES AND DAMAGE THE CERAMIC HEADWORKS.
- C) THE CROMED ORLAQUERED SURFACES SHALL NOT SHOW EVIDENT SCRATCHES OR DAMAGES WHICH HAVE BEEN MADE DURING USE OR INSTALLATION. ALL SURFACES SHOULD BE CLEANED ONLY WITH WATER AND SOAP. THE WOOD SHOULD BE TREATED AT LEAST 1TIME A YEAR WITH SPECIFIC MAINTAINANCE EMULSION WHICH IS AVAILABLE AND CAN BE ORDERED AT WWW.AQVAPLANA.COM OR THROUGH OUR ADDRESS BELOW.

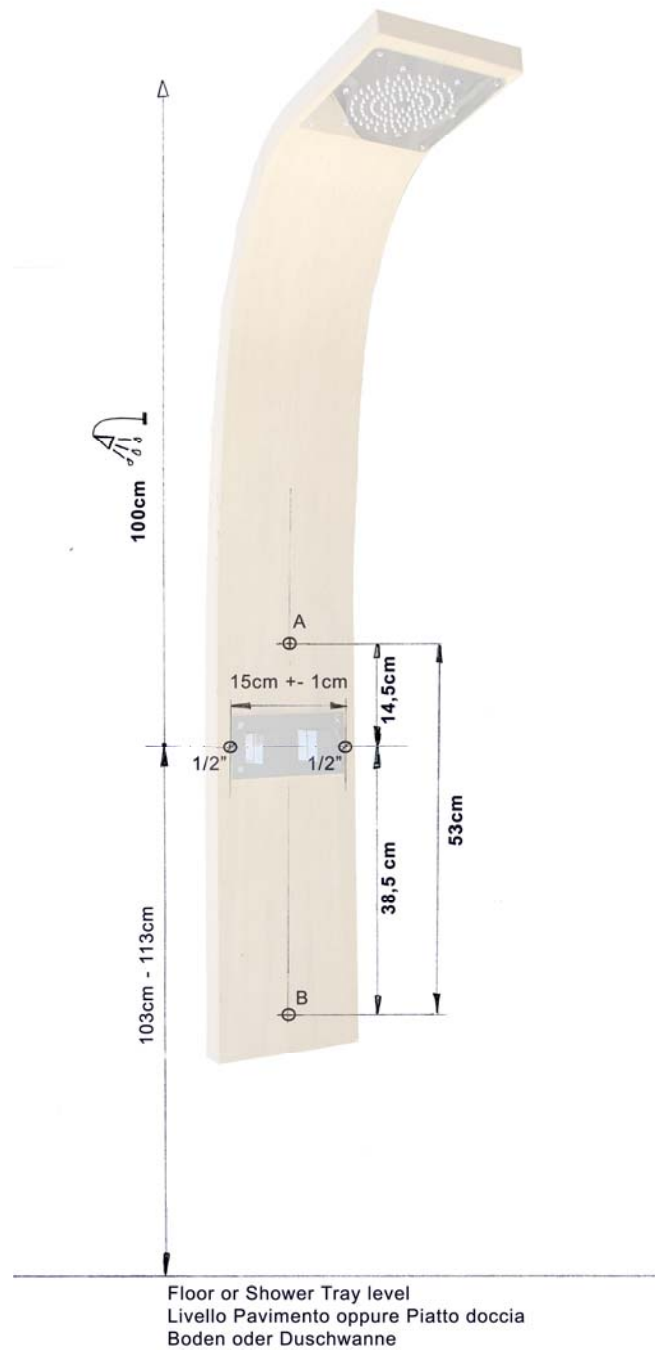
NOTICE:

SMALL CRACKS OR UNEAVEN SURFACE ARE SIGNS OF NATURAL AGING OF THE WOOD AND SHOULD BE SEEN AS A PRIVILEGE AND NOT A S A DAMAGE. REMIND THAT YOU ARE OWNER OF A NATURAL PRODUCT THAT IS ALIVE AND WHICH WILL ALTER IN TIME ...

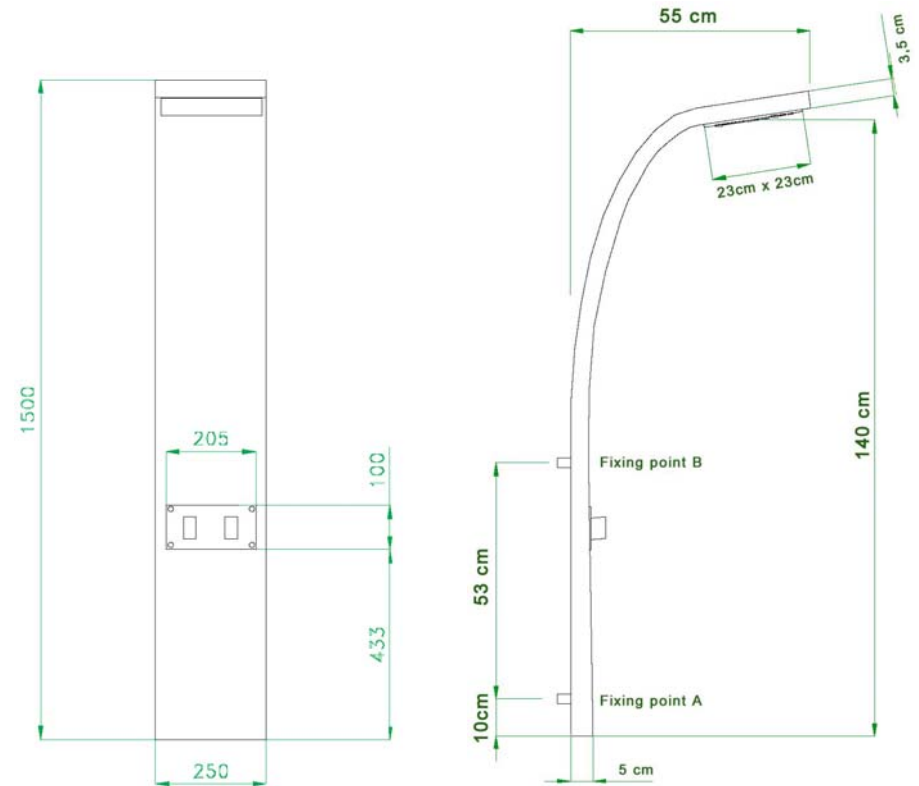
AQVADESIGN SRL

VIA VITTORIO EMANUELE II° 3 - 13030 GHISLARENGO (VC) - ITALIA

TEL: +39 0161 86254 FAX: +39 0161 860407



T 1



FRONT AND SIDE VIEW
VISTA FRONTALE E LATERALE
FRONT UND SEITENANSICHT

T 2